

Gazette
officielle
DU Québec

Part

2

No. 47

21 November 2018

Laws and Regulations

Volume 150

Summary

Table of Contents
Regulations and other Acts
Draft Regulations
Index

Legal deposit – 1st Quarter 1968
Bibliothèque nationale du Québec
© Éditeur officiel du Québec, 2018

All rights reserved in all countries. No part of this publication may be translated, used or reproduced for commercial purposes by any means, whether electronic or mechanical, including micro-reproduction, without the written authorization of the Québec Official Publisher.

NOTICE TO USERS

The *Gazette officielle du Québec* is the means by which the Québec Government makes its decisions official. It is published in two separate editions under the authority of the Act respecting the Centre de services partagés du Québec (chapter C-8.1.1) and the Regulation respecting the *Gazette officielle du Québec* (chapter C-8.1.1, r. 1). Partie 1, entitled “Avis juridiques”, is published at least every Saturday. If a Saturday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish it on the preceding day or on the following Monday. Partie 2, entitled “Lois et règlements”, and the English edition, Part 2 “Laws and Regulations”, are published at least every Wednesday. If a Wednesday is a legal holiday, the Official Publisher is authorized to publish them on the preceding day or on the Thursday following such holiday.

Part 2 – LAWS AND REGULATIONS

Internet

The *Gazette officielle du Québec* Part 2 is available at noon each Wednesday at the following address:

www.publicationsduquebec.gouv.qc.ca

The *Gazette officielle du Québec* published on the Internet is available to all free of charge.

Contents

Part 2 contains:

- (1) Acts assented to;
- (2) proclamations and Orders in Council for the coming into force of Acts;
- (3) regulations and other statutory instruments whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law or by the Government;
- (4) Orders in Council, decisions of the Conseil du trésor and minister’s orders whose publication is required by law or by the Government;
- (5) regulations made by courts of justice and quasi-judicial tribunals;
- (6) drafts of the texts referred to in paragraphs 3 and 5 whose publication in the *Gazette officielle du Québec* is required by law before they are made, adopted or issued by the competent authority or before they are approved by the Government, a minister, a group of ministers or a government body; and
- (7) any other document whose publication is required by the Government.

Rates*

- | | |
|--------------------------------|-----------------|
| 1. Annual subscription: | Printed version |
| Partie 1 “Avis juridiques”: | \$508 |
| Partie 2 “Lois et règlements”: | \$696 |
| Part 2 “Laws and Regulations”: | \$696 |
2. Acquisition of a printed issue of the *Gazette officielle du Québec*: \$10.88 per copy.
 3. Publication of a notice in Partie 1: \$1.75 per agate line.
 4. Publication of a notice in Part 2: \$1.16 per agate line. A minimum rate of \$254 is applied, however, in the case of a publication of fewer than 220 agate lines.

* Taxes not included.

General conditions

The Division of the *Gazette officielle du Québec* must receive manuscripts, **at the latest, by 11:00 a.m. on the Monday** preceding the week of publication. Requests received after that time will appear in the following edition. All requests must be accompanied by a signed manuscript. In addition, the electronic version of each notice to be published must be provided by e-mail, to the following address: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

For information concerning the publication of notices, please call:

Gazette officielle du Québec
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 644-7794
Fax: 418 644-7813
Internet: gazette.officielle@cspq.gouv.qc.ca

Subscriptions

For a subscription to the paper version of the *Gazette officielle du Québec*, please contact the customer service.

Les Publications du Québec
Customer service – Subscriptions
1000, route de l’Église, bureau 500
Québec (Québec) G1V 3V9
Telephone: 418 643-5150
Toll free: 1 800 463-2100
Fax: 418 643-6177
Toll free: 1 800 561-3479

All claims must be reported to us within 20 days of the shipping date.

Table of Contents**Page**

Regulations and other Acts

Securities Regulation (Amend.) 5087

Draft Regulations

Tobacco Control Act — Warning attributed to the Minister of Health and Social Services concerning
the harmful effects of tobacco on health 5089

Regulations and other Acts

M.O., 2018-05

Order number V-1.1-2018-05 of the Minister of Finance dated 1 November 2018

Securities Act
(chapter V-1.1)

CONCERNING the Regulation to amend Securities Regulation

WHEREAS subparagraph 27.0.3 of section 331.1 of the Securities Act (chapter V-1.1) provide that the Autorité des marchés financiers may make regulations in order to determine the manner in which a commission is to be shared under section 160.1.1 of the act;

WHEREAS the third and fourth paragraphs of section 331.2 of the said Act provide that a draft regulation shall be published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, accompanied with the notice required under section 10 of the Regulations Act (chapter R-18.1) and may not be submitted for approval or be made before 30 days have elapsed since its publication;

WHEREAS the first and fifth paragraphs of the said section provide that every regulation made under section 331.1 must be approved, with or without amendment, by the Minister of Finance and comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec* or on any later date specified in the regulation;

WHEREAS the government, by order-in-council no. 660-83 of March 30, 1983, enacted the Securities Regulation (1983, *G.O.* 2, 1269);

WHEREAS there is cause to amend this regulation;

WHEREAS the draft Regulation to amend Securities Regulation was published in the Bulletin de l'Autorité des marchés financiers, vol. 15, no. 30 of August 2nd, 2018;

WHEREAS the *Autorité des marchés financiers* made, on October 12th, 2018, by the decision no. 2018-PDG-0065, Regulation to amend Securities Regulation;

WHEREAS there is cause to approve this regulation without amendment;

CONSEQUENTLY, the Minister of Finance approves without amendment the Regulation to amend Securities Regulation appended hereto.

November 1, 2018

ERIC GIRARD,
Minister of Finance

Regulation to amend the Securities regulation

Securities Act

(chapter V-1.1, s. 331.1, par. (27.0.3))

1. The Securities Regulation (chapter V-1.1, r. 50) is amended by inserting the following after section 192.1:

“**192.2** The register that must be kept by a mutual fund or scholarship plan dealer under section 160.1.1 of the Act must contain the following information in respect of each shared commission:

(1) the name and business address of each person sharing the commission and their status with the Authority, namely, a dealer or adviser governed by the Act, a firm, independent representative or independent partnership governed by the Act respecting the distribution of financial products and services (chapter D-9.2), a holder of a broker’s or agency’s licence governed by the Real Estate Brokerage Act (chapter C-73.2), a dealer or adviser governed by the Derivatives Act (chapter I-14.01), a financial institution registered with the Authority under the Deposit Insurance Act (chapter A-26), a bank, authorized foreign bank or trust company holding a licence issued under the Act respecting trust companies and savings companies (chapter S-29.01), an insurer holding a licence issued under the Act respecting insurance (chapter A-32) or a federation within the meaning of the Act respecting financial services cooperatives (chapter C-67.3);

(2) the names of the parties to the transaction and the object and date of the transaction;

(3) the percentage of the commission or the fixed amount resulting therefrom and the manner in which the commission is allocated between the persons sharing it.

192.3 The payment of the commission to the person sharing it must be made by cheque or by means of transfer from an account held with a deposit institution authorized under the Deposit Insurance Act (chapter A-26), a bank or an authorized foreign bank to another such account.

192.4 Every sharing of a commission must be promptly entered in the register kept under section 160.1.1 of the Act.”

2. This Regulation comes into force on the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103727

Draft Regulations

Draft Regulation

Tobacco Control Act
(chapter L-6.2)

Warning attributed to the Minister of Health and Social Services concerning the harmful effects of tobacco on health —Amendment

Notice is hereby given, in accordance with sections 10 and 11 of the Regulations Act (chapter R-18.1), that the Regulation to amend the Regulation respecting the warning attributed to the Minister of Health and Social Services concerning the harmful effects of tobacco on health, appearing below, may be made by the Minister of Health and Social Services on the expiry of 45 days following this publication.

The draft Regulation determines a specific type of warning attributed to the Minister of Health and Social Services for electronic cigarettes or any other devices of that nature.

The draft Regulation has no impact on enterprises, including small and medium-sized businesses.

Further information on the draft Regulation may be obtained by contacting Martine Pageau, Director, Direction de la promotion des saines habitudes de vie, Ministère de la Santé et des Services sociaux, 1075, chemin Sainte-Foy, 11^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1; telephone: 418 266-6755; email: martine.pageau@msss.gouv.qc.ca.

Any person wishing to comment on the draft Regulation is requested to submit written comments within the 45-day period to the Minister of Health and Social Services, 1075, chemin Sainte-Foy, 15^e étage, Québec (Québec) G1S 2M1.

DANIELLE MCCANN,
Minister of Health and Social Services

Regulation to amend the Regulation respecting the warning attributed to the Minister of Health and Social Services concerning the harmful effects of tobacco on health

Tobacco Control Act
(chapter L-6.2)

1. The Regulation respecting the warning attributed to the Minister of Health and Social Services concerning the harmful effects of tobacco on health (chapter L-6.2, r. 2) is amended in section 1 by replacing “2” in the second paragraph by “3”.

2. Section 2 is amended by replacing the second paragraph by the following:

“The format of the warning determined pursuant to the first paragraph must be Type A, except if the advertisement concerns electronic cigarettes or any other devices of that nature, including their components and accessories, and a product considered to be tobacco under section 1 of the Regulation under the Tobacco Control Act (chapter L-6.2, r. 1), in which case, the format of the warning must be respectively Type B and Type C.”.

3. The Schedule is replaced by the following:

“ SCHEDULE

WARNING IN FORMAT 1

Type A



Type B



Type C



WARNING IN FORMAT 2

Type A

**LE TABAC
CAUSE
LE TIERS
DES CANCERS**

jarrete.qc.ca

Le ministre de la Santé et des Services sociaux

Québec 

**TOBACCO
CAUSES
ONE-THIRD OF
ALL CANCERS**

jarrete.qc.ca

Le ministre de la Santé et des Services sociaux

Québec 

Type B

**PLUSIEURS DE CES
PRODUITS CONTIENNENT
DE LA NICOTINE.**

La nicotine crée une dépendance
et son usage est risqué pour la
santé des enfants, des adolescents,
des femmes enceintes et des fœtus.

jarrete.qc.ca

Le ministre de la Santé et des Services sociaux

Québec 

**MANY OF THESE
PRODUCTS CONTAIN
NICOTINE.**

Nicotine is addictive and use may
cause harm to children, youth,
pregnant women and fetus.

jarrete.qc.ca

Le ministre de la Santé et des Services sociaux

Québec 

Type C



WARNING IN FORMAT 3

Type A

**LE TABAC TUE
10 000 PERSONNES
PAR ANNÉE
AU QUÉBEC**

jarrete.qc.ca

Le ministre de la santé et des services sociaux

Québec 

**TOBACCO KILLS
10,000 QUEBECERS
EVERY YEAR**

jarrete.qc.ca

Le ministre de la santé et des services sociaux

Québec 

Type B

**PLUSIEURS DE CES
PRODUITS CONTIENNENT
DE LA NICOTINE.**

La nicotine crée une dépendance
et son usage est risqué pour la santé
des enfants, des adolescents,
des femmes enceintes et des foetus.

jarrete.qc.ca

Le ministre de la santé et des services sociaux

Québec 

**MANY OF THESE
PRODUCTS CONTAIN
NICOTINE.**

Nicotine is addictive and use
may cause harm to children,
youth, pregnant women
and fetus.

jarrete.qc.ca

Le ministre de la santé et des services sociaux

Québec 

Type C



4. This Regulation comes into force on the fifteenth day following the date of its publication in the *Gazette officielle du Québec*.

103731

Index

Abbreviations: **A**: Abrogated, **N**: New, **M**: Modified

	Page	Comments
Securities Act — Securities Regulation (chapter V-1.1)	5087	M
Securities Regulation (Securities Act, chapter V-1.1)	5087	M
Tobacco Control Act — Warning attributed to the Minister of Health and Social Services concerning the harmful effects of tobacco on health (chapter L-6.2)	5089	Draft
Warning attributed to the Minister of Health and Social Services concerning the harmful effects of tobacco on health (Tobacco Control Act, chapter L-6.2)	5089	Draft

